

Des moyens **nouveaux**, p. 12

- Environnement: maîtriser la consommation énergétique, p. 6
- École: les Rased sacrifiés, p.8
- Culture: une galerie d'art à l'école, p. 14

www.ville-gardanne.fr



LA PHOTO DE LA OUINZAINE





Notre système de santé menacé



Le centre médical François-Billoux vient de souffler ses 31 bougies. Avec Yveline Primo, première Adjointe, Marius Comti, Conseiller délégué à la santé, les élus du Conseil municipal et la population gardannaise qui répond systématiquement à nos appels, nous soutenons activement notre centre mutualiste qui est le seul à fonctionner sans dépassement d'honoraire, avec un dossier médical commun pour favoriser les soins, qui applique le tiers payant permettant de ne pas attendre deux à trois semaines le remboursement des frais.

Mais le système de santé français, qualifié il y a dix ans de meilleur par l'OMS va mal. Il y a de plus en plus d'inégalités face à l'accès aux soins. Nombreux sont nos concitoyens à ne pas posséder de couverture sociale et plus de deux millions de Français n'ont pas de complémentaire

De plus en plus d'inégalités face à l'accès aux soins

santé. La fin du régime minier est programmée pour 2013, les franchises médicales ne cessent d'augmenter tout comme les cotisations des mutuelles du fait du doublement des taxes par le gouvernement.

La CPAM se restructure, à grand coups de fermetures de centres et de regroupements de services,

souvent synonymes de dégradation du service rendu au public. C'est tout cela que nous avons voulu vous présenter dans le supplément qui est joint à ce numéro, un rappel historique, des témoignages, l'explication des mesures du gouvernement qui menacent notre système de santé, alors que le droit à la santé est un droit fondamental reconnu par le préambule de la constitution de 1946.

Un rassemblement est prévu devant le Tribunal de Grande Instance le 10 avril à 14h pour obtenir la prolongation de la mission qui étudie l'avenir du centre médical François-Billoux, actuellement en cessation de paiement. Je vous invite une fois de plus à y participer.

Roger Meï,Maire de Gardanne

* départ à 13h30 devant le centre François-Billoux sur inscription au centre médical ou par téléphone au 04 42 51 79 00.

Spectacle de magie

L'école Albert-Bayet propose le samedi 31 mars à 15h au foyer 3e âge Nostre Oustau, un spectacle de magie ouvert à tous et présenté par Patrice Carado (Dragon d'or en 2008). Entrée: 3€

Café des parents

Organisé par le secteur famille de l'AAI, il aura lieu le mardi 27 mars de 9h à 11h à l'espace Parents, rue Maurel-Agricol, entrée libre.

Rens. 04 42 51 52 99.

Bal 3 âge

Lundi 26 mars à partir de 14h30 au foyer Nostre Oustau. Prix: 4,80 €. Places limitées, inscriptions au 04 42 58 01 03.

Collecte de sano

La prochaine collecte se déroulera à la Mairie annexe de Biver le mercredi 28 mars de 15h à 19h30.

Tir à l'arc

La section Tir à l'arc du Cles organise une journée tirs loisirs (à partir de 10 ans) le dimanche 25 mars au gymnase de Fontvenelle. Le matin initiation, à midi pique-nique sorti du sac et l'après-midi jeux de tirs. Tarif: 4 € par personne.

Concertation publique

En vue du réaménagement du chemin de la Bonde, une exposition est proposée jusqu'au 13 avril, du lundi au vendredi, de 9h à 12h et de 14h à 17h à la DST, résidence St-Roch, avenue de Nice. Une réunion publique aura lieu le 10 avril à la Maison du Peuple.

Décès

L'ainé des frères Revelli, Roland, vient de disparaitre. Joueur emblématique de l'A.S Gardanne des années 50/60 et frère d'Hervé et Patrick qui ont fait une carrière professionnelle notamment à St-Étienne, il faisait partie de l'épopée de la saison 1959/1960 qui a permis au club d'entrer dans l'histoire de la coupe de France de football comme le plus petit ayant éliminé une équipe pro, Toulouse, en 16e de finale.

Des vacances XXL pour les pitchounets

Les deux semaines de vacances scolaires d'hiver, du 27 février au 9 mars, ont globalement bénéficié d'un temps particulièrement clément avec un beau soleil. Une aubaine pour les enfants des centres de loisirs de Gardanne dont de nombreuses activités se sont déroulées en plein air. Ainsi les plus pe-

tits ont eu le loisir d'aller au stade Saint-Pierre de Biver pour pratiquer des jeux multisports, de sortir au parc de la Torse à Aix-en-Provence ou encore de se rendre au parc de la Médiathèque pour y alterner jeux et lectures. A la Médiathèque, ils ont aussi eut le plaisir de faire travailler leur imaginaire en se faisant conter des histoires. Outre les sorties, les enfants du centre de loisirs maternel ont pu participer à un atelier de fabrication du pain et un autre de pâtisserie, satisfaction des papilles garantie. La gastronomie c'est bien, mais il ne faut pas oublier la culture, avec notamment un atelier d'éveil musical, des activités manuelles, et même un atelier clownesque. Que demander de plus!



Un grand bol d'air au stade Albert-Curet de Biver.

Neige, tennis et hérisson

Pour les enfants qui n'ont pas eu l'occasion de partir à la neige avec leur famille cet hiver, le centre de loisirs primaire de la Ville a proposé des sorties neige à Saint-Léger les Mélèzes.

Autre activité phare de ces vacances, un stage de tennis à Cabriès qui a remporté un franc succès durant la première semaine de vacances. Si la préparation du carnaval (voir page 15) a occupé une partie de leur temps, les enfants du centre de loisirs primaire ont eu tout loisir de varier les plaisirs avec jeux en extérieur et en intérieur, un tournoi de foot et un autre de ping-pong, ou encore l'organisation d'un loto et d'une kermesse.

A l'Écomusée de la forêt, les enfants de 7 à 10 ans ont pu découvrir le monde du vivant en participant aux ateliers de la nature que l'Écomusée propose durant toute les vacances scolaires. Une découverte qui cette année a porté entre autres sur les plantes, le hérisson, les chèvres, mais également les oiseaux migrateurs.



Les séjours à la neige, quel plaisir

Théâtre et échasses **au club ado**

Pour ces vacances d'hiver le service municipal de la Jeunesse a concocté un programme riche et varié pour les jeunes, âgés de 13 à 17 ans, qui fréquentent le club ado. L'un des axes majeur de ces vacances a été la préparation du carnaval autour de laquelle beaucoup d'activités ont tourné (voir page 15). Autre élément clé de ces vacances, l'organisation de jeux d'expression théâtrale autour des règles de vie et du bien-vivre ensemble. Un travail pédagogique sous une forme participative s'appuyant sur la technique du "théâtre forum", pour conduire les jeunes à une réflexion sur leur relation aux autres et

La pédagogie n'est pas oubliée dans les activités du club ado.

sur la manière de la rendre plus harmonieuse.

Des vacances également ponctuées par de nombreuses activités sportives dans les installations municipales, ainsi que par une sortie au parc de Saint-Pons à Gémenos assortie d'une découverte de la pratique des échasses à Aubagne, sans oublier, hiver oblige, des mini-séjours de ski à la montagne. Deux soirées multi-jeux ont aussi figuré au programme de ces vacances, menées en collaboration avec la ludothèque Puzzle, qui de son côté accueillait parents et enfants les lundis, mercredis et jeudis de 14h à 17h.

Sous le signe de la Provence

L'Office de Tourisme et ses partenaires associatifs locaux organisent la semaine provencale du 26 mars au 1er avril, sur le thème de l'eau. Au programme, une exposition au musée Gardanne Autrefois et à la Médiathèque ainsi qu'un ieu de questions-réponses en collaboration avec les commerçants auront lieu tout au long de la semaine. Le 26 mars, inauguration du sentier de la Luynes, promenade et bal, le 27 mars conférence sur l'eau à la Médiathèque, le 28 mars, sortie au Palais Longchamp et promenade découverte des berges de la Luynes, le 29 mars, promenade autour des barrages Romain et Zola, court-métrage et vidéo conférence à Biver. le 30 mars visite du Perca et de la station de dépollution des eaux usées, le 31 mars, lâcher de poissons dans la Luynes et initiation à la pêche à Fontvenelle, et la semaine se terminera par un repas provençal au Val des Pins. Inscriptions et renseignements auprès de l'Office de Tourisme au 04 42 51 02 73.



L'eau à l'honneur de la semaine provençale.

Les seniors **en exposition**

A l'initiative d'Albert Baumela et en partenariat avec l'école d'arts plastiques et le CCAS, une belle exposition était visible du 3 au 11 mars à l'espace Bontemps dans le cadre de la Fête des grands-mères et grands-pères. Si les principales œuvres présentées étaient réalisées par les seniors, il était cependant possible au grand public de présenter également des travaux. Quarante-sept tableaux et sculptures issus de la production de vingt-six artistes gardannais étaient ainsi à découvrir. Le Maire a rendu hommage à l'implication des grands-parents et rappelé « avant les activités pour le 3e âge, c'étaient principalement belote et loto. Aujourd'hui, regardez ce que c'est devenu, ce sont des activi-

> tés très variées aussi bien culturelles, sportives que solidaires.» Karine Martinez, Conseillère municipale déléguée aux personnes âgées, a également souligné que «les élus étaient à leur écoute et essavent autant que possible de participer à ce que vous souhaitez faire ou aux activités que vous voudriez mettre en place. Cette exposition en est un bon exemple.»



Une exposition pour célébrer la fête des grands-parents.

pour les enfants

Solidarité

L'association Solidarité pour tous s'est réunie le 29 février en présence du Maire, de plusieurs élus et cadres municipaux ainsi que de Marie-Renée Blonde Directrice départementale de la Caf. Il s'agissait pour ses responsables de mettre au point les modalités de mise en place de l'aide que l'association va apporter à plusieurs enfants ou adolescents de Gardanne pour leur permettre de partir en vacances. Grâce à la générosité des Gardannais, plus de 4600 € ont en effet été collectés par les bénévoles de l'association au cours de deux manifestations récentes: Les foulées du cœur et Le bonheur au bout des doigts avec les petits formats (peinture). Un prochain spectacle est prévu le 31 mars à la Maison du Peuple avec plusieurs artistes pour poursuivre cette démarche (lire p. 11).

Une iournée ludique au 3 Casino pour le troisième âge

Grand écran pour le 3º âge

Dans le cadre de l'année européenne du vieillissement actif et de la solidarité entre les générations, le CCAS propose à ses partenaires et aux participants des activités du programme Vieillir avec succès une journée ludique le lundi 2 avril au 3 Casino. Au programme: à 13h30, diffusion du film Vieillir avec succès retracant les nombreuses activités et ateliers mis en place par le CCAS depuis l'année 2009 pour le 3 e âge comme la gymnastique douce, l'aquagym, les randonnées, le yoga, la danse en ligne, les sorties ou encore des ateliers d'écriture, d'informatique, d'internet... A 14h, atelier échange avec le docteur Arlette Parola de l'Institut régional d'information prévention sénescence. A 15h, projection du film The Artist suivi d'une collation. Les places étant limitées, il est impératif de s'inscrire au près du foyer Nostre Oustau avant le 30 mars. Tél. 04 42 58 01 03.



Page: des projets pour trois ans

Le plan d'action global sur les énergies (Page). lancé en 2010. passe à la vitesse supérieure avec nu blodlawwe d'investissement sur les trois ans à venir (2012-2014). Isolation des bâtiments. réculation du chauffage et modernisation de l'éclairage public sont au programme, avec comme objectif une maîtrise de la consommation énergélique de la commune.



Chaudière à bois

pour la Mairie

annexe et la

crèche de Biver

Présentation des projets 2012 le 25 février en Mairie.

Vous n'y avez pas échappé: depuis quelques années, le coût de l'énergie flambe, qu'il s'agisse de l'électricité, du gaz, du fioul ou des carburants automobile: entre 2010 et 2011, le prix de l'électricité a augmenté de 6%, celui du gaz de 7,5%,

celui du fioul de 23 % et celui de l'essence de 11 %. Et ce n'est pas fini: Philippe de Ladoucette, président de la Commission de régulation de l'énergie a estimé en janvier dernier que le tarif de l'électricité augmentera de 30 % d'ici à 2016...

Autant dire que la maîtrise de la consommation d'énergie est déjà une question essentielle, aussi bien pour les particuliers que pour les collectivités locales. La ville de Gardanne dépense ainsi 1,4 million d'euros par

> an pour l'énergie (chauffage, électricité, carburants). Compte-tenu de la flambée des prix (et d'une première quinzaine de février glaciale), arriver à stabiliser ce budget pour l'année 2012 va demander de gros efforts.

Mis en place en 2010, le plan d'action global sur les énergies (Page) va désormais couvrir les trois prochaines années (2012-2014). « L'objectif du Page, c'était des petites actions avec des résultats rapides, afin de créer une dynamique et de motiver tout le monde, explique Anthony Pontet, Conseiller municipal délégué aux économies d'énergie lors d'une réunion publique le 25 février dernier. Et les résultats ont suivi, avec des économies d'énergie de 9 % en 2010 et de 10 % en 2011. C'est quelque chose qui ne se voit pas forcément, un travail au quotidien de notre économe de flux qui passe ses journées à vérifier les consommations, installer des appareils de régulation, contrôler les contrats. Mais les résultats sont très positifs. Avec le plan triennal, on va passer à une autre phase.» Trois axes prioritaires ont été ciblés: l'isolation des bâtiments, le chauffage et l'éclairage public. Sur l'isolation tout d'abord, l'effort va porter cette année sur quatre groupes scolaires: Fontvenelle (isolation de la toiture),





les Aires (isolation des plafonds), Elsa-Triolet (isolation des bâtiments), avec des remplacements de menuiseries, et la poursuite des travaux d'isolations aux Terrils Bleus à Biver. La toiture de la Mairie annexe sera isolée, ainsi que les plafonds du foyer du troisième âge. Enfin, un diagnostic thermique sera réalisé à la Médiathèque, dont le bâtiment a désormais dix-sept ans.

Sur l'éclairage public, un diagnostic échelonné sur deux ans va être lancé prochainement. « La première étape, explique Jean Rimauro, consiste à la mise à jour de notre base de données afin de connaître parfaitement le réseau existant et le type de lampes utilisées. L'objectif est ensuite de définir les meilleures solutions techniques pour réduire la consommation énergétique sans nuire évidemment à la sécurité, par la mise en place de variateurs de tension et la réduction de la puissance des lampes. »

Côté chauffage enfin, les efforts vont porter sur le raccordement de la Mairie annexe et de la future crèche de Biver au réseau existant au niveau des écoles (chaudière à bois). le remplacement des convecteurs électriques par des modèles à eau à la Mairie annexe, la pose d'un régulateur de chauffage, la pose de robinets thermostatiques à la Maison du Peuple, et l'étude sur la modification et la réfection du chauffage de l'école Pitty, où coexistent actuellement un chauffage électrique et un chauffage à gaz.

De son côté, le service de l'Eau et de l'Assainissement contribue à l'effort général : la Ville a signé un contrat "énergies vertes" de six ans avec EDF. « Cela

ne signifie pas en pratique que les kilowattheures utilisés directement par notre station sont produits à partir d'énergies vertes, mais que EDF s'en-

gage à ce que l'équivalent de nos kilowattheures consommés soit produit avec des énergies renouvelables, » explique Sylvain Foucheyrand, directeur. De plus, une étude va travailler sur le projet de réutiliser les calories présentes dans les eaux usées pour

De 20 à 30 % d'économies d'énergie à la station d'épuration.

Bilan des consommations et économies générées en 2011

* comparaison par rapport à l'année 2010

_	2011	C
Ressources	50II *	Commentaires
Éclairage public	+19 %	La hausse se justifie par un report de facturation de l'année 2010 sur l'année 2011. Un diagnostic général du réseau est programmé pour 2012/2013, ainsi que la continuité de la pose d'ampoules basse consommation.
Électricité	+1%	Globalement, une baisse générale des consommations dans les bâtiments a été constatée. Cette hausse enregistrée se justifie par l'installation d'équipements énergivores (deux sauteuses électriques et un four à la cuisine centrale, local serveur et poste télé-surveillance). Hors consommation Pôle Morandat.
Gaz	-18%	Cette baisse est justifiée par une meilleure gestion du matériel et un hiver 2011 clément.
Fioul	-7%	La baisse est justifiée par la pose de thermostats programmables.
Bois granulés	+19 %	Ces variations sont consécutives au remplacement de la chaudière à charbon de Biver par une chaudière bois.
Charbon	-33%	
Carburant	-7%	Baisse de la consommation de carburant (ramenée au nombre de véhicules). Pérennisation d'un pool de véhicules afin d'en ra- tionaliser l'utilisation.
Eau	-12%	Les résultats se justifient par la modification du réseau d'eau du canal (création d'un point de captage pour la station de lavage CTM) et par la pose de robinets et chasses économiques dans les services communaux.

chauffer des serres dans le cadre de jardins partagés. Enfin, en 2012, le groupe de surpression d'air (qui consomme le plus d'éner-

Des progrès à faire dans le comportement de chacun de nous les comportements de cha-

> gie) sera remplacé par un équipement moins énergivore qui devrait générer des économies de 20 à 30 % sur la consommation électrique de la station d'épuration.

> « L'objectif, à terme, c'est que notre ville produise autant d'énergie qu'elle n'en consomme, a rappelé Roger Meï. Il va y avoir les panneaux photovoltaïques gérés par E.on au

terril des Sauvaires, il y a déjà la centrale à biogaz de la Malespine, où depuis un an, 1,8 million de mètres cubes de gaz ont été valo-

> risés et transformés en électricité... Là où nous devons encore progresser, c'est dans cun, que ce soit en matière d'énergie ou d'environne-

ment. » Des actions de formation sont d'ailleurs prévues dans le Page: en direction des scolaires, des présidents d'association (qui utilisent les bâtiments municipaux comme les salles de réunion, les gymnases...) et des chauffagistes pour le matériel de régulation.

Chaudière à bois de Biver





Une rentrée 2012 au rabais

La dernière réunion du Comité technique spécial départemental (CTSD) de l'Éducation nationale qui s'est tenue le 24 février dernier a confirmé la suppression de 159 postes dans le département pour la rentrée prochaine, dont une majorité de postes de Rased (accueil des enfants en difficulté).



«Le Rased est

une grande chance

qu'on offre

aux enfants»

Quatre postes de Rased supprimés à la rentrée prochaine

La carte scolaire de la rentrée prochaine devrait battre tous les records. Tristes records. A la demande du Ministère de l'Éducation nationale, l'Inspecteur d'académie Jean-Luc

Bénéfice l'a lui même avoué, « en quinze ans de carrière, c'est la première fois que j'ai à supprimer autant de postes... » La rentrée 2012 devrait donc voir les fermetures de 116 classes dans le département pour 25 ouvertures, et 98 postes d'enseignement Rased (Réseau de la company de la compan

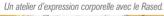
seignement Rased (Réseau d'aides spécialisées aux enfants en difficulté) en moins.

Si les fermetures de classes font réagir parents d'élèves, enseignants et élus locaux, la

disparition progressive des Rased passe plus inaperçue puisqu'ils touchent un nombre plus restreint d'élèves. C'est la raison pour laquelle le Conseil municipal a voté à l'unanimité une motion pour la défense de

ces Rased et contre les suppressions de postes dans l'Éducation nationale lors de sa séance du 16 février.

Ce réseau d'aides spécialisées est un dispositif de l'Éducation nationale qui a pour mission de proposer des aides spécifiques aux enfants en difficulté. Il fonctionne en équipe, chacune étant généralement constituée d'un maître E (aide à dominante pédagogique), d'un maître G (aide à dominante rééducative) et d'un psychologue scolaire. Ce dispositif, intervient en complément des aides personnalisées mises en place il y deux ans où les élèves présentant une difficulté scolaire passagère peuvent suivre des séances de soutien, mises en place par leurs enseignants. Le Rased offre une réponse collective de l'école et le personnel qui l'anime travaille en étroite collaboration avec le personnel enseignant ainsi que les familles des enfants pris en charge. Une chance pour les élèves qui en ont besoin, le seul dispositif gratuit proposant une aide, bénéfique pour la plupart d'entre eux. Par petits groupes ou







La mobilisation s'affiche devant l'école Georges-Brassens.

individuellement, les enfants gagnent des salles spécialisées à l'intérieur des écoles plusieurs fois par semaine et le travail s'effectue en fonction des problèmes recensés. Pour Laura, maman de Christophe en CP, quelques séances seulement ont suffi à lui redonner confiance et lui permettre de poursuivre son CP dans de bonnes conditions. « Christophe a connu de gros problèmes d'adaptation lorsque nous sommes arrivés dans la com-

mune. Avec l'équipe enseignante, nous avons décidé d'en informer le Rased pour l'aider. Ces séances lui ont fait beaucoup de bien, nous le sentions mieux après chaque rencontre avec les membres

du réseau. C'est une grande chance qu'on offre aux enfants et je regrette que d'autres parents ne puissent en bénéficier sous prétexte d'économie. C'est honteux. Désormais, ceux qui en auront les moyens paieront pour que leurs enfants soient aidés, les autres vivront avec leurs difficultés. »

Les dernières décisions gouvernementales annoncent pourtant la suppression de tous les maîtres G (deux postes sur la commune de Gardanne) et le maintien d'un seul poste E pour la circonscription (trois sont actuellement en place à Gardanne).

Pour Gardanne, ce sont donc quatre postes sur cinq qui sont supprimés. Mireille Frangin-Benois, Marie Thevenin, Patricia Combalat et Martine Quissoa étaient en réunion d'équipe lorsque l'annonce est tombée le 24 février. « Nous le redoutions. Depuis 2008, des postes disparaissent et nous sommes dans l'obligation de réadapter notre manière de travailler qui est moins souple que ce qu'el-

le était. On se sera accroché jusqu'au bout et on a beaucoup de mal à penser à ceux et celles qu'on ne pourra plus aider, à ces rencontres avec les classes, avec les enseignants, à ces groupes de parole que nous avions mis en place en-dehors du temps scolaire pour les parents qui en éprouvaient le besoin. Rien ne pourra se substituer au travail mené par les Rased, alors que la pression sur les enseignants et sur les élèves est grandissante, alors

Des décisions

prises en dépit

du bon sens

que les notions de performances pèsent au quotidien sur les enfants. Nous sommes inquiètes et l'avenir nous prouvera que nous n'avions pas tort. » A aucun moment elles n'ont évoqué leur

propre devenir. L'impératif aujourd'hui reste d'essayer de faire prendre conscience aux décideurs de l'erreur monumentale qui va être faite.

Guy Pinet, Adjoint à la vie scolaire et enseignant rejoint entièrement ce sentiment. « Nous sommes très touchés de voir à quel point les décisions sont prises en dépit du bon sens, explique-t-il. C'est un coup très dur porté directement aux élèves en difficulté. Nous allons nous retrouver face à des enfants qui ont des problèmes que nous ne sommes pas préparés à prendre en charge et résoudre. Les équipes des Rased sont formées de personnes qualifiées pour gérer les différentes situations. » Comme le précise le texte de la motion du Conseil municipal, supprimer ces postes d'enseignents spécialisés amène à « laisser des enfants pour lesquels la réponse pédagogique du maître de la classe n'est pas suffisante, s'enfoncer résolument dans l'échec scolaire, la violence ou l'exclusion. »

L'école Georges-Brassens perd une classe

La décision est tombée le 24 février dernier: l'école primaire Georges-Brassens. située dans le quartier des Aires devrait perdre une classe. Comme l'explique Cécile Arnaud, directrice de l'école, «en novembre, lorsqu'on nous a demandé de donner les effectifs, nous avions 207 élèves, ce qui nous faisait passer au-dessous du seuil pour garder nos neuf classes. Mais en cours d'année, huit élèves sont arrivés, et nous repassons au-dessus du seuil. Mais ces chiffres-là ne sont pas pris en compte. L'école Château-Pitty voisine accueille trop d'élèves, mais plutôt que d'accepter de les faire venir à Georges-Brassens, l'Éducation nationale leur proposerait de rejoindre l'école Prévert, au centre-ville. Je ne comprends pas cette logique. » Une logique qui devrait être discutée dès la rentrée des vacances de février avec l'Inspection académique. Comme le rappelle Guy Pinet, «la municipalité est attachée au périmètre scolaire et la décision qui sera prise pour la rentrée prochaine sera discutée avec les équipes enseignantes et tiendront compte des remarques des parents. » A suivre...



Du jazz à la java, Nougaro swingue toujours

Vendredi 6 avril à 20^{h30}

Au 3 Casino. Tarif: 9€/I2€. Rens. 04 42 65 77 00

Un duo composé de Claude Gratereau et de Régis Sévignac propose un hommage à Claude Nougaro en reprenant en chansons, scènes théâtrales et intermèdes humoristiques ses plus grands succès comme Armstrong (Monsieur Armstrong, qu'est-ce que le swing? - Madame, si vous avez à le demander, vous ne le saurez jamais!), Toulouse, Le jazz et la java, Cécile, Tu verras, Nougayork... Des chansons imprégnées entre autres du jazz américain, dont Nougaro était un grand amoureux en reprenant régulièrement de nombreux titres de Charles Mingus, Thelonious Monk, Louis Armstrong, Sonny Rollins. Un grand monsieur amoureux également des musiques du Brésil, celles d'Antônio Carlos Jobim, de Gilberto Gil, Baden Powell de Aquino, Chico Buarque... Un tour de chant à l'esprit café-théâtre qui rendra un bel hommage à ce grand artiste de la

ville rose, illustré par un chanteur-conférencier plutôt cabotin accompagné par un guitariste malicieux.

L'actu du ciné



A partir du 21 mars, le 3 Casino vous propose la suite des Rencontres du cinéma écocitoyen avec le vendredi 23 mars deux avant-premières: Water, le pouvoir secret de l'eau, documentaire russe d'Anastasia Popova et La terre outragée de Michale Boganim, une fiction autour de la tragédie de Tchernobyl. Le samedi 23 mars, l'Amap Paniers de saison vous propose un intermède gustatif entre deux projections de documentaires: La pluie et le beau temps d'Ariane Doublet (sur la filière du lin entre la Normandie et la Chine) et Remue-ménage dans la sous-traitance de Ivora Cusack, en présence de la réa-

lisatrice. Les rencontres s'achèveront le samedi 31 mars avec un pot de clôture au son d'un orchestre de jazz et deux projections: Les nouveaux chiens de garde de Gilles Balbastre (sur la connivence entre les journalistes, les politiques et les industriels) et Tahrir, place de la Libération de Stefano Sanova (sur la chute du régime Moubarak).

Et aussi , à partir du 21 mars, 38 témoins de Lucas Belvaux, Hunger Games de Harry Ross et Cloclo de Florent Emilio Siri.

Horaires et programmes disponibles sur cinema-gardanne.fr Chaque lundi, retrouvez sur ville-gardanne.fr tous les films de la semaine à venir ainsi qu'une bande-annonce.

> 3 Casino cinéma, Il cours Forbin Rens. 08 92 68 03 42 (0,34° la minute)

Duo impertinentaux curieux instruments

Samedi 24 mars à 20¹³⁰ Duo Vaillant - Malavergne A la Médiathèque, entrée libre.



Le cycle *Un endroit où aller* consacré au jazz et aux musiques improvisées accueille le duo composé de Patrick Vaillant à la mandoline électrique et de Daniel Malavergne au tuba. Ces deux virtuoses aux instruments que l'on rencontre très rarement interpréteront des morceaux musicaux teintés de jazz entre tradition populaire et improvisation et d'adaptations déconcertantes. Un set musical à coup sûr pétillant qui sera également entrecoupé de dialogues humoristiques et décalés. Daniel Malavergne est médaillé de conservatoire et aime diriger de puissantes fanfares à vent. Patrick Vaillant est un échappé des musiques traditionnelles et fondateur du Front de libération de la mandoline (FLM). Tous deux affectionnent les orchestres impertinents.

Hip-hop gardannais à l'affiche avec Vincenzo

Vendredi 9 mars, le service Culturel a proposé dans le cadre de courteÉchelle un plateau hip-hop sur les planches de la Maison du Peuple. Le collectif G13, composé de Fanny, Farah, Mathieu, Jordy et Jimmy, cinq jeunes qui participent aux ateliers d'écriture et de djiing du service Jeunesse sont montés sur scène en première partie de





Vincenzo pour livrer un concert chaleureux. Ensuite, La Méthode qui se présente comme «le renouveau du hip-hop français, rien de moins que ça... » a offert un set rappé rempli d'humour et de gestuelle comique sur des flows envoyés par Di Daz d'IAM. Enfin, Vincenzo des Psy4 de La Rime, a donné son premier concert quelques jours avant la sortie de son premier album solo, intitulé La matrice. Un plateau hip-hop original qui a réuni de nombreux jeunes spectacteurs Gardannais pour une soirée agréable.

Jusqu'au 23 mars Sur les traces de Cézanne

Exposition d'une vingtaine d'artistes locaux avec des clins d'œil au célèbre peintre. A l'espace Bontemps, entrée

Samedi 24 mars Concert des Orchestres à l'école

Pour une première dans l'enceinte de la Médiathèque Nelson-Mandela, à 14h30, entrée libre.

Mardi 27 mars Audition de guitares

L'école municipale de musique fera découvrir le savoir faire de ses élèves en classe guitare. Au 3 casino, à 18h, entrée libre.

Samedi 31 mars Spectacle solidaire

Solidarité pour tous organise un spectacle à la Maison du Peuple le samedi 31 mars (tarif: 10 €) avec un hommage à Jean Ferrat interprété par Michel Melchionne, de la danse dans tous ses états avec Street M'Dance, M-La Danse, Break Dance Factory, des percussions avec Djolé et une chorale avec Atout Chœurs. Rens. 06 14 71 46 01 ou sophie.coeur@hotmail.fr

Entre Nirvana et Enfer

Vendredi 30 mars à 20h30

Les rêves

Au 3 Casino, Tarif: 5€, Rens. 04 42 65 77 00

Les Rêves est une pièce de théâtre contemporain d'un jeune auteur russe Ivan Viripaev («le théâtre m'a sauvé d'une carrière de criminel pour une seule et bonne raison : le banditisme et le théâtre ont deux choses en commun : le romantisme et l'escroquerie »), mis en scène par François Bergoin et interprété par la compagnie Théâtre Alibi (Dans la solitude des champs de coton, Occident, Prometeo...). La pièce met en scène cinq individus toxicomanes, coincés entre réel et surréel, délivrant tour à tour leurs rêves, leurs fantasmes, leurs faillites. Déclinée autour de six thèmes comme autant de stations d'un chemin de croix, la pièce présente six tableaux hallucinatoires bercés entre Nirvana et Enfer où s'en-



trecroisent la beauté. la libération, l'amour, Dieu... Loin des clichés que l'on associe habituellement aux paradis artificiels, le spectacle explore les fantasmes, les phobies, les fantômes qui peuplent l'inconscient, et tente de trouver de possibles réponses à l'insondable besoin des êtres à être dépendants. Il n'y aura pas de drame apparent sur la scène mais des allers-retours chorégraphiés entre euphorie et manque, entre humour et solitude glacée.

Nouveaux outils

pour la vie associative locale

En mars 2011 ont eu lieu les Assises de la vie associative. un moment d'échanges entre la Ville et les associations locales. Un certain nombre de projets nouveaux avaient alors été annoncés. État des lieux.



Un portail

internet

oour les

associations

La remise des trophées associatifs.

En 2008, Gardanne comptait 140 associations, un nombre déjà conséquent pour une ville de 20000 habitants. Aujourd'hui elles sont 203 à constituer le tissu associatif gardannais. Une nette augmentation que la com-

mune a souhaité accompagner en renforçant le dispositif existant et en proposant de nouveaux outils et modes de fonctionnement. « Depuis longtemps la municipalité souhaitait que les associations soient considérées comme un interlocuteur de la ville et un vecteur de lien social. Nous avons mené une ré-

flexion autour de l'action des associations dans la vie locale et sur la manière dont la ville les accompagne. Cela nous a conduit à une "charte de la vie associative" qui établit un partenariat fort et équilibré entre les associations et la Ville, fondé sur des valeurs communes en tenant compte du respect des

> rôles de chacun et de l'indépendance des associations. Toutefois, au-delà du concept il faut aussi qu'il y ait des applications concrètes. En concertation avec les dirigeants associatifs nous avons donc développé les services existants en y adjoignant des nouveaux services, » explique Guy Porcedo, Conseiller mu-

nicipal délégué aux associations.

Ainsi, deux décisions qui avaient été prises lors des Assises vont très prochainement être mises en œuvre, la création d'un "ticket salle" et d'un "ticket transport." Dans le but d'aller vers une meilleure équité entre les différentes associations, le premier doit permettre à une association de pouvoir, une fois dans l'année, réserver gratuitement une salle municipale, La Halle mise à part, pour organiser une manifestation, hors loto. Le second correspond à la location gratuite d'un car pour une distance maximum de 100 km, là encore une fois par an. Toutes les demandes supplémentaires se feront dans le cadre des tarifs habituels.

A partir des échanges réguliers entre municipalité et associations, il est ressorti deux préoccupations majeures pour ces dernières, la communication vers les citoyens d'une part et les moyens à mettre en œuvre pour

Des formations pour accompagner les responsables associatifs.





Forum des associations: le grand rendez-vous annuel de la vie associative gardannaise.

assurer le fonctionnement de l'association et son développement. « La politique de la Ville est donc axée sur la résolution des ces deux questions, » souligne Guy Porcedo.

Aider les associations à communiquer vers l'extérieur, c'est déjà leur permettre de montrer leurs activités au public en créant chaque année de grands rendez-vous avec le public. Pour ce faire, la Ville organise donc régulièrement un Forum des associations et une remise de trophées aux associations et adhérents qui se sont illustrés durant l'année. L'organisation des galas bénéficie aussi de ce soutien à une meilleure visibilité, de même que la possibilité de faire éditer des documents, tels que flyers et affichettes, par le service municipal de la Communication.

Enfin, à l'heure actuelle une communication efficace ne peut faire l'impasse d'une présence sur internet. Voilà pourquoi la commune a développé "un portail internet" de la vie associative. Il s'articule autour de trois espaces aux fonctions bien distinctes.

Un premier espace permet non seulement aux associations d'êtres identifiées par les visiteurs via un annuaire, mais également de se créer un mini site internet où diffuser toutes leurs informations. Pour en bénéfi-

cier il leur suffit de s'inscrire auprès du service municipal de la Vie associative qui leur créera un espace dédié et leur fournira les outils pour l'alimenter. Depuis le lancement du portail l'été dernier, une centaine d'associations est inscrite, dont la moitié a d'ores et déjà développé son espace web.

Le portail est également un espace ressources documentaires où le service de la Vie associative propose notamment une aide à la création d'une association.

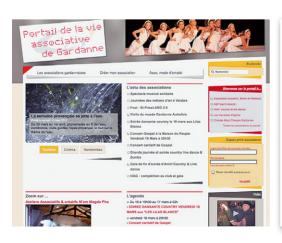
Une préfiguration de la future maison de la vie associative

Enfin, un troisième espace est réservé à la communication du service envers les associations qui peuvent y trouver de l'information sur les services qui leur sont proposés ainsi que des ressources documentaires et une aide technique pour la gestion de leur espace web, la création de leurs tracts et affiches...

Le portail de la vie associative constitue donc aussi un nouvel outil central pour la communication de la ville avec les associations. « Nous essayons de placer le service de la Vie associative au centre du dispositif pour qu'à terme il devienne un lieu central pour les associations de la ville, avec des services, des outils d'accompagnement et des ressources documentaires, une préfiguration de ce que pourrait être une maison de la vie associative, » explique Lawrence Caudie, responsable du service.

« Le portail internet et ces nouveaux services sont aussi des outils de rééquilibrage qui permettent aux nouvelles associations de vite s'intégrer dans le tissu local. Nous avons par ailleurs constaté un rééquilibrage sur la répartition entre associations sportives, autrefois plus nombreuses, et associations culturelles et citoyennes, ainsi qu'un rééquilibrage entre associations bien identifiées et d'autres moins connues. Dans tous nos projets, nous avons le souci qu'ils soient accessibles à tous de manière équitable, » conclut Guy Porcedo.

Rendez-vous est donné en 2013 pour de nouvelles Assises de la vie associative et un nouveau point d'étape.



Des formations programmées

La création d'une association est souvent le fruit d'une passion ou l'envie de s'investir dans la vie citoyenne. Toutefois, au-delà de l'activité proprement dite qui est la raison d'être de l'association, il est rapidement nécessaire d'avoir des connaissances en gestion, droit ou techniques de communication.

Pour aider les bénévoles dans leur gestion associative, la Ville va organiser régulièrement de nouveaux cycles de formation.

Ainsi à partir du mois d'avril, les thèmes de l'informatique, la comptabilité et la gestion associative ainsi que le droit relatif à la responsabilité des associations et de leur dirigeants vont être abordés.

Les séances seront animées en semaine, de 18h à 20h, par des spécialistes du thème abordé, avec pour chaque session un niveau débutant et un niveau confirmé.

L'art s'invite à la cantine

A l'école de Fontvenelle. le réfectoire a été transformé en petite galerie d'art. Une initiative aui met en valeur les travaux artistiques des enfants réalisés durant le temos oériscolaire et qui sera déclinée dans les autres groupes scolaires de la ville.



L'art est présent dans l'espace restauration du self...

Faire de l'espace dédié à la restauration scolaire un lieu d'accueil et d'exposition tout en plaçant le temps de la pause méridienne (pause du midi) au service de projets extrascolaires, voici l'idée simple mais originale mise en œuvre de manière conjointe par le service Restauration, l'école d'arts plastiques et le service Enfance. Pour cette première, dix-huit tableaux ont été accrochés le long des murs de la salle à manger. Des tableaux réalisés sur le thème de la nature et de la forêt par deux groupes d'enfants âgés de 7 à 10 ans issus d'une classe de CP et d'une classe double CM1/CM2. « C'est un travail remarquable que vous présentez aujourd'hui, je tiens à vous féliciter, c'est beau ce que vous avez fait, un grand bravo à vous tous, » a souligné le Maire lors de l'inauguration qui s'est déroulée un peu avant le repas de midi le 20 février, en présence des élus dont notamment Guy Pinet, Adjoint à la vie scolaire, du personnel municipal du secteur Éducation, des élèves, des enseignants et du personnel de l'école. « Nous avons essayé d'amener une certaine qualité dans la présentation des œuvres des enfants, précise Alain Puech, directeur

«On a fait travailler notre imagination»

de l'école d'arts plastiques, car c'est important de valoriser leurs travaux. » Un travail de grande qualité, réalisé sous la direction d'Yveta Duskova, artiste plasticienne inter-

venant à l'école d'arts plastiques. « On a utilisé des craies grasses, détaille Matis, 9 ans, en CM1. On a aussi travaillé au bambou et à l'encre de chine.»

Différentes techniques ont ainsi été utilisées dans le projet comme le dessin, la peinture, le collage. « Une dame venait régulièrement avant et après manger, complète Lyna, 10 ans, élève en CM2. Ça nous a beaucoup plu. On a fait travailler notre imagination, donné des idées. On a aussi travaillé à partir de photos. » Line rajoute: « Des fois, il v avait quelqu'un qui commençait, et un autre qui terminait. J'ai beaucoup aimé cette activité, ça nous manque mais aujourd'hui on a aussi d'autres activités comme le foot, la gymnastique, l'escrime, » précise Matis. Lisa, au CM2, regrette de ne pas avoir plus participé. «J'avais peur de rater alors je n'ai pas pratiqué mais j'aimais bien donner des conseils. Je regrette un peu, mais la prochaine fois je dis oui!» Et c'est certainement à ça que sert le temps méridien: découvrir des activités que les enfants ne connaissent pas forcément et qu'ils pourraient ensuite pratiquer. « Ce projet participe à l'ouverture d'esprit et offre une approche de l'art, même si c'est de manière simple et modeste, précise Philippe Priou, responsable du service municipal de la Restauration. Cela faisait déjà un bon moment que l'on souhaitait faire rentrer l'art dans les salles de restauration. » Dans un proche avenir, les cinq autres réfectoires des écoles de la ville seront eux-aussi aménagés en espaces d'exposition. En attendant, pour les enfants qui souhaiteraient pratiquer la peinture, il est toujours possible de s'inscrire aux cours du mercredi de l'école d'arts plastiques.





Rendez-vous au Carnaval



Dans les accueils de loisirs les idées n'ont pas manaué.

Initié par le secteur Éducation. un grand carnaval ouvert à tous aura lieu dans la ville le samedi 31 mars de 14h à 17h. Les structures aui accueillent enfants et adolescents travaillent deouis plusieurs semaines autour des costumes. des chars et de Caramantran. qui finira brûlé, emportant avec lui les maux des participants...

Dans l'idée d'une grande fête musicale, colorée et intergénérationnelle où la population est largement invitée à participer, ce

carnaval respectera la tradition. Dès 14h, les participants pourront rejoindre l'un des quatre points de rendez-vous suivant sa volonté, au bas du boulevard Carnot, au clocher, à la rue Borély ou à la place de l'église. Sur place seront présentes les structures qui ont préparé le carnaval, cos-

tumes, chars, musique, chants... et des ateliers de maquillage. Vers 14h30, les défilés partiront en direction de l'église où Caramantran sera jugé et où chacun pourra glisser un mot ou un objet dont il veut se débarrasser dans sa sacoche. « Cela peut aller des betteraves à la cantine aux fléaux sociaux en passant par son pire cauchemar, explique avec humour Magali Ulpat, directrice du service Jeunesse. Le grand défilé repartira ensuite vers la place François-Mitterrand (devant le collège Gabriel-Péri) où Caramantran sera brûlé et où tout le monde fera la fête.»

A l'intérieur des structures municipales qui accueillent les enfants, crèches, centres de loisirs et club ado, ainsi qu'au fover Nostre Oustau et au service Culture et Vie associative, la préparation de ce carnaval a été vécue avec beaucoup d'enthousiasme. Grosses têtes, masques, petits chars, objets, fresques, les idées n'ont pas manqué et ce grand rendez-vous sera sans nul doute haut en cou-

Pendant les vacances de février, une centaine d'enfants de l'Accueil de loisirs primaire a poursuivi cette préparation autour du thème de l'Égypte. « C'est un sujet qui les intéresse beaucoup, expliquent les animatrices. On en a profité pour faire des recherches, se pencher sur les hiéroglyphes, les dieux, les temples, et on s'est aperçu que certains en connaissaient déjà pas mal. Nous avons ensuite fabriqué des masques, des fresques, un sarcophage, une momie, des pyramides, ils sont vraiment impliqués dans ce projet et nous espérons que les parents pourront les accompagner le 31 afin qu'ils participent.» D'autres ont choisi le thème de la forêt, des animaux, des dragons, ou encore des clowns. Les jeunes du club ados ont débordé d'ima-

> gination dans les ateliers de fabrication des grosses têtes et ont profité des vacances pour participer à une initiation aux échasses. En ce qui concerne Caramantran, chacune des structures aura apporté sa pierre à l'édifice; une réalisation commune que certains auront peut-être du mal

à voir partir en fumée.

N'hésitez pas à vous joindre à ce moment magique où chacun, petit ou grand, jeune ou moins jeune, peut se mettre librement dans la peau d'une princesse, d'un animal, d'un héros (ou pas), débordez donc d'imagination, profitez de l'ambiance, dansez, chantez, défilez, des associations locales seront présentes pour animer la fête et un rafraîchissement sera ensuite offert aux partici-



Brûler

Caramanhran

et faire la fête

Le club ado s'est également investi dans la préparation du carnaval.

Un train de retard

Le Conseil régional a fait de réels efforts sur la tarification permettant de réaliser le trajet Gardanne-Marseille pour 1,40 €, alors qu'en voiture il coûte plus du double. Hélas, le stationnement autour de la gare reste compliqué: Municipalité, Région et Réseau ferré de France (RFF) se renvoient la balle. Rien n'a été fait pour en faire un véritable pôle multimodal où l'on change aisément de mode de transport (voiture, vélo, bus vers le train...). Et pourtant, en nombre de voyageurs, Gardanne est la gare la plus importante entre Marseille et Aix.

Depuis le redémarrage de la ligne en 2008, près de quatre ans se sont écoulés et les actes de vandalisme contre les installations se sont multipliés laissant bien souvent les usagers livrés à eux-mêmes. Que dire du parcours du combattant imposé à tous ceux qui doivent franchir la passerelle qui mène au quai d'embarquement! Vendredi 2 mars, à l'arrivée du train d'Aix à 10h54, une jeune maman est obligée de se faire aider pour franchir la passerelle, avec son landau et le bébé. 45 marches à la montée, 45 à la descente. Elle explique qu'elle fait ça deux fois par jour et que cela dure depuis cinq mois. C'est fatigant et pénible de dépendre à chaque fois de quelqu'un qui donne un coup de main! Car, depuis octobre 2009, les ascenseurs sont en panne et les cages en verre gravement endommagées par des actes de vandalisme. Nombre de personnes à mobilité réduite ne peuvent donc plus prendre le train: mamans avec poussettes, personnes âgées, cyclistes portant leur vélo, voyageurs chargés. Tous sont pénalisés.

Depuis juin 2010, la municipalité n'envoie plus de représentant au Comité de ligne, qui est là pour aborder ces problèmes et les... résoudre!

Lors du dernier comité. RFF a enfin annoncé le démarrage des travaux de remise en état des ascenseurs qui ne seront de nouveau utilisables qu'en janvier 2013.

Peu de détails ont été fournis sur le projet de vidéosurveillance alors qu'il apparaît indispensable, en complément, de renforcer la présence policière aux abords de la gare.

La majorité municipale semble se détourner de la gare, comme de nombreux problèmes de la vie quotidienne des Gardannais! N'est-elle pas là pour se mobiliser avec les usagers, exiger que les travaux nécessaires soient réalisés rapidement et promouvoir un projet global visant à favoriser le transport en commun?

> Bruno Amic, Grégory Calemme, François-Michel Lambert, Pierre Sandillon

Conseillers municipaux Ensemble pour Gardanne www.ensemble-pour-gardanne.com

Bandol

Pour l'acquisition de la Maison de Clairefont à Bandol, la Ville à contracté un prêt à risque de 3 millions d'euros en 2007, dénoncé par notre groupe le 6/10/2011. C'est en 2012, pour la première fois, que les dirigeants gardannais prévoient de provisionner le risque financier au prochain budget et reconnaissent donc leur mauvais choix.

Mais la Ville ne s'arrête pas là! Elle décide de confier la gestion et les investissements de Bandol à Vacances Tourisme Famille pendant vingt ans. Cette fois ci, la Mairie enrichit cette structure avec un bénéfice prévisionnel annuel de 108870€, 7 % du chiffre d'affaires, alors qu'habituellement le bénéfice se situe entre 1 et 3 %.

En revanche la Ville ne percevra que 1500 € par an, autrement dit pas grand-chose. Dans le même temps, la Ville devra payer chaque année des intérêts de l'emprunt pour cette acquisition: 108601 € cette année.

Ce projet est déséquilibré financièrement. Il coûte très cher et finalement ne contentera qu'une infime partie de la population. D'ailleurs à la question, combien de familles gardannaises et bivéroises ont fréquenté le Centre de Bandol, personne ne répond!

A Gardanne, il est temps de changer!

Valérie Ferrarini et Chantal Cruveiller Giacalone Conseillères municipales de Gardanne et Biver www.cruveiller.com

Chantal@cruveiller.com - 06 63 57 10 21

Précision

La loi fait obligation de réserver une tribune de libre expression aux élus minoritaires. Les contenus de ces articles sont placés sous l'entière responsabilité de leurs auteurs et ne sauraient engager la responsabilité du directeur de la publication.

Pour joindre un élu, téléphoner au 04 42 51 79 16/17

- **Yveline Primo,** 1ère Adjointe déléguée à Biver, aux finances, au personnel, à la sécurité, aux élections. Sur RdV à la Mairie de Gardanne ou à la Mairie de Biver.
- Bernard Bastide, 2° Adjoint délégué à l'environnement : prévention des risques de pollution "air et eau", gestion des déchets ménagers et industriels, développement valorisation et promotion de la charte de l'environnement. Sur RdV à la Mairie de Gardanne ou à la direction des Services techniques, avenue de Nice (04 42 51 79 50).
- Nathalie Nerini, 3º Adjointe déléguée à l'enfance, la jeunesse, le sport, l'insertion et l'emploi. Sur RdV à la Mairie de Gardanne le lundi après-midi.
- Jeannot Menfi, 4e Adjoint délégué aux travaux/maintenance liés à la voirie, aux bâtiments communaux et réseaux, au patrimoine (dont régie des cimetières) au logement, à l'état civil et affaires administratives, aux anciens combattants. Sur RdV le jeudi à la Mairie de Gardanne de 11h à 12h.
- Maryse Blangero, 5e Adjointe déléguée à l'action sociale sur RdV à la Mairie de Gardanne au 04 42 51 79 16 ou au CCAS au 04 42 65 79 10. Mustapha El Miri, 6° Adjoint délégué à l'action culturelle, aux équi-
- pements culturels, aux fêtes et cérémonies. Sur RdV le mardi après-midi. Jocelyne Arnal, 7e Adjointe déléguée au budget, à la formation et aux nouvelles technologies. Sur RdV le mercredi après-midi à la Mairie de Gardanne.
- Jean-Paul Peltier, 8e Adjoint délégué à l'urbanisme, à la mise en oeuvre du PLU, à l'habitat. Sur RdV le mercredi après-midi à la direction des services techniques, avenue de Nice. (S'adresser au 04 42 51 79 50).
- Guy Pinet, 9 e Adjoint délégué à la vie scolaire et à la restauration collective. Sur RdV le mercredi matin à la Mairie de Gardanne de 9h à 11h30.

Les vollegeuses en finale de coupe de France

Dimanche II mars. une équipe féminine de la section Volleu-ball du Club Loisirs Et Sports de Gardanne s'est qualifiée pour la finale de la Coupe Nationale Ufoleo au décens de l'équipe du Plessis-Talé. Une aventure qui trouvera sa conclusion lors du week-end de Pentecôte.

Ce n'est pas tous les jours qu'une équipe gardannaise de sport collectif dispute une demi-finale de coupe de France. C'est pourtant l'excellente performance réalisée au gymnase Léo-Lagrange par les filles de la section volley-ball du Club loisirs et sports de Gardanne (Cles) en Ufolep (Union française des œuvres laïques d'éducation physique). « C'est une compétition à laquelle nous avions déjà participé sans succès. Restées sur une défaite, nous voulions relever le défi et







Les Gardannaises ont hrillament remnorté leur demi-finale de coupe nationale Ufolep.

nous avions à cœur d'aller plus loin, » confie Laure Blondet, l'une des joueuses de l'équipe. Elles sont une dizaine engagées dans cette compétition qui se joue à six contre six, en trois sets gagnants de 25 points.

La fédération Ufolep est la première fédération multisports de France en termes de licenciés, avec une orientation marquée pour le sport loisir. De fait, l'ambiance est particulière et l'état d'esprit des sportifs est dif-

Une pratique mixte fortement encouragée

férent. L'une des particularités est que les matchs sont auto-arbitrés par les joueuses, ce qui ne soulève d'ailleurs pas de contestations particulières lors des matchs.

Le Cles volley évolue également au sein de la FSGT (Fédération Sportive et Gymnique

du travail) elle aussi orientée sport loisir. « Nous avons trois équipes féminines qui évoluent en quatre contre quatre en Ufolep, et ce sont des joueuses de ces équipes qui se sont réunies pour cette coupe nationale. Nous avons des entraînements ciblés pour le jeu à six, qui se déclinent avec un travail individualisé pour chaque poste et un travail sur le jeu d'équipe. Pour notre préparation nous avons aussi fait un match amical contre une équipe de

Marseille, » explique Laure Blondet.

Pour les matchs de qualification les Gardannaises ont recu l'équipe de Bourges à Gardanne et sont allées à Nevers pour rencontrer les équipes de Nevers et d'Évry. « Pour limiter les déplacements et les frais, nous avons fait deux matchs le même jour. C'était dur physiquement, surtout que le premier match était serré et est allé en cinq sets. Pour financer nos déplacements dans cette coupe, outre l'aide de notre sponsor la Mutuelle de Provence de Gardanne, nous avons d'ailleurs organisé un tournoi de la Chandeleur le 12 février dernier au Cosec, qui réunissait seize équipes mixtes de toute la région. » Un tournoi dans l'organisation duquel se sont investis les membres de la section qui compte 45 adhérents. Le club n'a pas d'entraîneur officiel, ce sont les plus expérimentés qui se chargent d'assurer l'entraînement. Il compte une équipe de six masculine en 1ère division FSGT, une équipe de six mixte en division 5 Ufolep, trois équipes de quatre féminines en divisions 1 et 2 Ufolep et deux équipes mixtes loisir en FSGT, une pratique mixte qui se prète bien à ce sport et qui est encouragée par cette fédération. Et au vu des résultats de ces dames, nul doute que les messieurs en sont d'autant plus ravis.

Les petites annonces publiées dans chaque numéro d'énergies sont gratuites et réservées aux habitants de la commune.

Rédigez un texte de 20 mots maximum finissant par un numéro de téléphone. N'oubliez pas d'ajouter votre nom et votre adresse postale, qui ne seront pas publiés. Attention, nous n'acceptons pas les offres de services payants. Transmettez-nous votre annonce par courrier (Service Communication 273 av. Léo-Lagrange 13120 Gardanne), en la déposant au service, ou par mél (communication@ville-gardanne.fr).

LOGEMENT

- Loue mobil-home à Marseillan, 4/5 pers. camping 4*, piscine, tennis, mer, semaine ou week-end du 15 mars au 15 septembre sauf juillet/août, 250€/semaine, Tél. 06 09 09 63 84
- Loue mobil-home Marseillan/plage 4/5 pers., camping 4* (proximité Sète), 1ère semaine juillet à dernière semaine d'août, prix intéressant, me contacter, Tél. 06 87 31 78 42
- Loue T2 centre-ville, 30 m2, cuisine partiellement équipée, loyer 530€/mois charges non comprises, libre 01/04. Tél. 06 58 98 44 34
- Loue T2. 55 m² + terrasse, calme, proximité gare, quartier Fontvenelle, 850€ cc, libre 15/04, Tél. 04 42 20 08 98
- Loue studio 5 pers., Foux d'Allos, vue magnifique, pied du col, 290€/semaine. Tél. 06 63 91 87 51
- Vds maison mitovenne 2 côtés. T3, périphérie Gardanne, terrasse 25 m², jardin arboré 150 m², 210 000€, Tél. 04 42 51 54 68
- Vds appartement Bompertuis T4, 3 chambres dont 1 mansardée, 1 bureau, cuisine ouverte sur double séjour, cave, garage, jardin aménagé de 300 m², 285 000€, ag. s'abstenir, Tél. 06 79 78 99 97
- Loue T2 Gardanne, 60 m², sam/salon, 1 chambre, cuisine semi équipée, sdb, wc, grand garage, jardin privatif, chauffage central gaz, loyer 887€ cc, idéal couple sans enfant, proche centre ville, Tél. 06 14 91 18 59
- Loue mobil-home bord de mer, près d'Agde, 6 places dans parc hôtellerie plein air 4*, jacuzzi, libre "ponts" de mai, mois de juin, 2° quinzaine juillet, fin août & septembre, Tél. 06 87 82 67 33
- ▶ Vds T3 résidence le Cézanne, 3 e étage, très propre, parquet neuf, 180 000€ à déb. Tél. 06 08 64 08 27

DIVERS

- Cherche chaton blanc 3 mois maxi, Tél. 06 19 61 22 29
- Particulier cherche poulailler pour 3 ou 4 poules en TBE, Tél. 06 16 12 75 59
- Vds à collectionneurs avertis appareil photo Rolleiflex, caméra sonore Chinon super 8, caméra 16 mm Paillard Bolex H16 + accessoires Tél. 06 66 46 04 86
- Vds vélo enfant 7/9 ans VTT, 35€, Tél. 04 42 65 85 51
- Vds coupon de feutrine rouge. 1,80 x 4,0 m, 30€, Tél. 06 09 64 77 96 Vds guéridon d'époque Napo-
- léon III, dessus marbre, 2 tiroirs, année 1858, 80€, Tél. 06 20 31 41 26

- Vds 2 tablettes bois massif H 52 L 45,80€, tête de lit bois rotin L 140 H 75, 50€, meuble TV noir, vitre fumée L85 H 53 P 50, 20€, 2 colonnes bois, H 70/45, diam. 25, 20€, 1 colonne plâtre H 87 diam. 25, 20€,
- Tél 06 87 45 44 81 Vds pour enfant, bibliothèque avec coffre à jouer Casimir, L 65 cm, I 40 cm, H 120 cm, P 40 cm, 100€, chaussures rando montante, Kimberfeel, pointure 29, 20€,
- Vds très peu servi, **micro-ondes** 800 W 20 €, blinder 15 €, barbecue Téfal 20€, Plancha 15 €, Tél. 06 30 59 94 49

Tél 06 09 61 38 50

- Vds attelage Peugeot 406 berline 100€, galerie de Jumpy Citroën 150€. Tél. 06 62 77 74 00
- Vends lit mezzanine métal noir. 1 personne, possibilité remplacer bureau par un canapé, 100€, Tél. 06 19 78 30 93
- Vds blouson moto Honda Camel HRC Replica taille S, état neuf, 70€, Top case shad complet 44 I, 50€ sac à dos Mac Douglas cuir dur noir 100€, bottes cuir marron Palladium lacets + fermeture, pointure 37, 60€ 1 fer à cheveux lissage + brushing In
- Styler, 60[€], Tél. 06 89 11 71 78,

 Wds 1 **fenêtre** coulissante alu, 1.35 x 1.40 m. 200€. 1 climatiseur sur roulettes, 50[€], lit 1 place 30[€], Tél. 04 42 53 24 52
- Vds chaise haute Ikea blanche avec tablette + coussin, 7€, lampe boule Ikea, 7€, cuiseur vapeur Seb, 10€, photos disponibles sur demande, Tél. 06 58 10 38 79
- Wagner 650, 70€, table à tapisser,10€, lessiveuse stérilisateur pour conserve, 15€, 3 radiateurs, 35€ les 3, Tél. 04 42 58 08 55
- Vds banquette Clic-clac, 140 x 190, état neuf. Tél. 04 42 51 20 05
- Vds piano droit BE. 250€. Tél 04 42 58 02 65
- Vds chaise haute, chauffe biberon, coussin allaitement, trotteur balancelle, jouets naissance, matériel grandes marques TBE,
- Tél. 06 22 38 56 19 Vds hureau ordinateur 1 36 m. avec rangement + tour ordinateur window7, clavier, souris, carte son, wifi, disque dur 95 Go, 150€ à déb.
- Tél. 04 42 51 06 67 Vds canapé 3 places + 2 fauteuils 100€. 2 machines à calculer imprimante Canon 50[€] pièce, fauteuil de bureau TBE 20€.
- Tél. 04 42 65 83 13
- Vds clavier ordinateur 5€, Tél. 06 63 91 02 72

énergies n°372 - du 21 mars au 10 avril 2012

Service Municipal de Communication 273, Avenue Léo-Lagrange 13120 Gardanne Tél. 04 42 65 79 00 Fax: 04 42 65 79 01

site: www.ville-gardanne.fr • mel: communication@ville-gardanne.fr

- Directeur de publication: Roger MEÏ Rédacteur en chef: Marc NOTARGIACOMO Rédaction: Bruno COLOMBARI, Carole NERINI, Loïc TANIOU, Stéphane CONTY •
- - - Impression: CCI, 9 Av. Paul-Heroult 13342 Marseille Cedex Abonnement: 3 € Dépôt légal: 1990 ISSN 1247-9233
- We have the solution of the solution with the solution of the solution with the solution of t ce tube métal + chevet + sommier lattes TBE 100€, maxi cosi 15€, 1 écran d'ordinateur ACER sans cordon 42 cm, 20€, Tél. 06 20 69 01 10
- Vds 1 canapé 2 places + 1 fauteuil BE cuir noir 200[€] à déb. Tél. 06 71 84 47 40
- Vds tapis de Turquie fait main en soie neuf 2,90 x 1,90 m garanti sur facture valeur 4000€ cédé 3000€, machine à jambon valeur 150€ cédée 50€, 10 livres cassettes 100€, Tél 06 09 77 10 25
- ► Vds **plaque gaz** 3 feux + 1 électrique noire 20[€], canapé 3 places velours vert foncé 20[€], table de salon rectangulaire en fer 10€, Tél. 04 42 51 05 04
- Vds lecteur CD JVC 20€, disques classiques 33T 20€ Tél. 06 18 30 63 36
- Vds poussette Graco + cosi + base voiture marron 90€, protection coton offerte, Tél. 06 10 68 18 74
- W Vds table séjour + rallonges 20€ bureau informatique en verre avec étagères, état neuf (1,12m) 50€, Tél. 06 09 11 20 09
- Vds canapé lit cuir chamois + fauteuil TBE jamais servi, 200€, donne 1 huche à pain blanche, Tél. 04 42 58 43 30
- Vds lits superposés armature métallique couleur acier BE 40€, Tél. 06 63 91 87 51
- Vds TV LCD Philips 51 cm + décodeur TNT Silvercrest 20€. Tél. 04 42 58 03 79
- Vds collier cheval avec miroir + joug de bœuf pour décoration fermette ou gîte, Tél. 04 42 51 00 07
- Vds armoire noyer, style provençal, 2 portes vitrées, 4 étagères, 1 tiroir, TBE, Tél, 06 88 30 12 53
- Vds cause déménagement canapé angle droit, simili cuir noir, TBE, long. 2,50m, prof. 51 cm, angle long. 1,60 m prof. 1 m, 350€, Tél. 06 31 04 60 80
- Vds 6 volumes BD "Les aventures d'Astérix" édition Hachette 30€ + encyclopédie "Tout l'Univers" 13 volumes, 50€, Tél. 06 11 08 60 61
- Vds tapis éveil Tomy Disney Baby 29€, stérilisateur électrique Stéril Express Beaba 29€, cuit vapeur Vista Seb 8[€], chauffage électrique 1000 W 10[€], Tél. 06 21 04 34 33
- Vds 2 tablettes bois massif H 52 L45, 80€, tête de lit bois rotin L140 H75, 50€, meuble TV noir vitre fumée L85 H53 P50, 20€,1 colonne plâtre H 87 diam 25, 20€, Tél. 06 87 45 44 81
- Trouvé paire de **lunettes** de vue teintées au 1^{er} étage de la mairie vers la mi-janvier. Tél. 04 42 51 79 16
- Vds **SaM** en merisier + canapé + 2 fauteuils TBE, + grande penderie + frigo-congélateur + gazinière, 1 500€ le tout à déb. Tél. 06 14 59 68 66
- Vds canapé cuir 3 places + 2 fauteuils TBE, 500€, Tél. 06 18 91 87 21
- Vds table ovale de SaM en pin couleur miel 160 x 104 + rallonge 46 cm, 70€, Tél. 04 42 51 49 33

- Vds appareil renforcement musculaire plate-forme vibrante à télécommande, plusieurs programmes + notice, TBE, 40€, Tél. 06 23 68 48 45 Vds matériels maçonnerie : étais, tréteaux, chevalet péinture, marquise... consommables électriques, cloueur, taupinette, Tél. 06 29 51 69 41
- Vds fauteuil en cuir noir Design. déhoussable, bultex, valeur 650€, cédé 100€, Tél. 06 17 72 60 32
- Vds **table** cuisine avec rallonges en pin clair, état neuf, 80€, Tél. 04 42 22 36 92
- Cause surplus production, vds huile d'olive AOC Vallée des Baux de Pce-Mouriès, 55[€] le bidon de 5 litres, Tél. 06 98 71 81 03
- Vds chaussures rando femme Quechua taille 40, 20€, meuble bois pour machine à coudre Singer 20€, 4 pneus neige Goodyear Eagle ultra grip 225/50 R17, 350€, Tél. 06 13 33 06 26
- Vds cuisinière induction Sauter SC 1760w jamais servie 500€, poêle fioul brun Supra + tuyaux servi 1 saison, 300€, lave-linge Faure FWK 5122, 200€. Tél. 04 42 51 48 82
- **w** Vds **vélo** bleu 16", 7 ans, BE, 40€, Tél. 06 09 02 41 05
- Vds table mixage orchestre, 24/4/2 Samic, 200€ Tél. 06 86 04 50 94 Tél. 06 63 57 09 20

VÉHICULES

- Vds camping-car 4 couchages, tout équipé, essence adaptable GPL, faible Km, prêt à partir, 9 000€, Tél. 06 23 68 48 45
- Vds caravane 2 places La Mancelle type LM310, 750 kg, auvent, chauffe-eau Truma, stabilisateur Alko, px argus 6 500€, Tél. 04 42 58 43 87
- Vds Peugeot 206 HDI 5cv coupé XS, année 05/2004, 3 portes, 123 560 km, ttes options sauf intérieur cuir, CT ok, 5 000€ Tél. 06 16 77 46 40
- Vds Renault Clio Campus dynamique, essence, blanche, 5 portes, nov. 2007, 40 000 km, CT ok, 1ère main, prix argus, Tél. 04 42 58 07 81
- Vds 405 diesel, an 1991, pour pièces, moteur BE, 350€, Polo 1.4l es-. sence, an 1996, pour pièces, moteur HS, 500[€], Tél. 06 25 35 66 76 Vds **125 Peugeot** Satelis Com-
- pressor K15 état neuf, juin 2007, 1èr main, 3 800 km, alarme, gravage antivol, top case d'origine, bordeaux, 3 100€, Tél. 04 42 51 37 42
- Vds camping-car Roller capucine Citroën C25, essence, an 1991, 60 000 km, TBE intérieur, nombreux rangements, 4 couchages, 6 places, CT ok, $10\,000^{\circ}$, Tél. 06 23 68 48 45 Vds moto 600 FZ6 parfaitement
- entretenue, 36 000 km, an 2006, nombreuses options (pot Devil...) 4 400€ à déb., Tél. 06 27 58 08 17
- Vds C3 Picasso, juin 2010, 16 000 km, état neuf, 16 500€, Tél. 06 63 57 09 20
- Vds Dax Sky Team, 2000 km, servi 1 an, + casque, chaîne & cadenas, 550€, Tél. 09 81 16 16 95 (ap. 20h)

GIOCANTI Pierre, LABROSSE André, GUSTIN Gabriel, GUTIER-REZ Jean-Manuel, BOUZON Dominique, DUPRÉ Marie veuve MAMAROT, DEPIETROMARIA Mireille.

NAISSANCES

BENDJEGUELLAL Salma, FRICONNEAU Léo, MAURETTE Julia, POMMERÉ Raphaël, TALLUTO Joan.

MARIAGES

PERRETO Nicolas/FERRA Sophie.

nonces

solidaires

Vous n'avez rien à vendre et beaucoup à parlager? Vous aussi. devenez citoyen et citouenne solidaire!

Matériel

demande

Association: recherche un petit meuble, style petit buffet de cuisine (haut + bas) [M9]; citoyenne solidaire recherche un buffet salle à manger, une armoire, une cuisinière, une machine à laver, un microondes [M8]; recherche bacs/cagettes en polystyrène pour fabrication de lombric composteur [M7].

Particulier: lecteur CD [M5].

Bénévolat

demande

Associations: recherchent des bénévoles pour le fonctionnement associatif [B1]; la participation à des actions caritatives [B2]; de lecture à des enfants de (6-10 ans) pendant le temps cantine [B3]; des activités ludiques pour des enfants en difficultés [**B**4].

Rencontre

Particulier: une bénévole recherche une colocataire pour une cure thermale en été à Barbotan (Gers-32) (partage des frais, transports...) [R7]; rencontre personnes atteintes douleurs rhumatismales et migraines [R6]; bénévole à l'association Épilepsie Paca recherche contacts avec personnes souffrant de ce handicap ou membres de la famille [R1]; contact avec personnes s'intéressant aux maladies inflammatoires chroniques intestinales (allergies gluten, recto-colites, crhon) [R4]].

offre I

Particulier: sorties et ballades amicales autour de Gardanne [R2].

Services

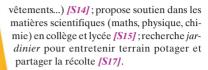
demande

Particulier: recherche musicien pour découverte/notions de base en guitare [S23]; recherche co-voiturage pour l'Allier afin d'amener un dictionnaire braille en 13 volumes [\$22]; covoiturage Biver-Aix Zup matin et soir heures bureau [S21]; travaux de bricolage, couture, rangement, jardinage [S1]; échange petits travaux (jardinage, mise en place gazon synthétique, installation toile pergola) contre repassage et plats cuisinés [S10].

Associations: recherche bénévoles pour animer des ateliers (jardinage le jeudi de 14h à 16h et animation auprès d'enfants le mardi, jeudi et/ou vendredi entre 12h et 14h) [S20]; recherche des jeux (baby-foot, table de ping-pong, jeux éducatifs, cassettes vidéo, DVD, ordinateurs) pour leurs activités auprès d'enfants [S18].

offre 🏲

Particulier: échange bibelots (vaisselle, vases, décoration...) contre menus travaux de couture (ourlets à des rideaux,



Activités

demande

Particulier: recherche conseils pour épilation au sucre [A13]; échange passion histoire 2^e guerre mondiale [A11].

Particulier: propose initiation

au macramé et au bridge et fabrication de petits meubles en carton [A14]; Italien, Anglais[A5]; mosaïque [A6]; tricot [A7]; jeux de cartes [A9]; ferronerie, soudure [A12].

Espace Citoyen(ne) Solidaire

École du Centre (le étage) Av. de Toulon - 13120 Gardanne Tél. 04 42 65 77 49

citoyensolidaire@ville-gardanne.fr ouvert du lundi au vendredi 8h30-12h & 13hh30-17h30

Atelier philo

Bernard Torney professeur de philosophie honoraire poursuivra la réflexion sur le thème de la culture : art et culture le mardi 27 mars de 18h à 19h30 à l'espace Citoyen Solidaire. Un temps d'exposé de 45mn sera suivi d'un échange avec les auditeurs.

Une cuisine sans gluten à petits prix

Une bénévole confectionnera un repas sans gluten (entrée, plat principal, gâteau) et nous donnera ses astuces... le samedi 31 mars de 9h à 12h au restaurant d'application Le relais du soleil. Les places étant limitées à dix adultes, vous devez préalablement vous inscrire à l'espace Citoyen Solidaire avant le jeudi 29 mars

Atelier déco'malin

Une bénévole propose de transformer et détourner les objets du quotidien pour leur donner une nouvelle vie avec du carton, papier, verre, tissu, métal... L'atelier fonctionnera à l'espace Citoyen Solidaire tous les vendredis de 14h à 16h à partir du vendredi 30 mars. Vous devez préalablement vous inscrire auprès de l'espace Citoyen Solidaire.

Troc Nature

La deuxième édition aura lieu le samedi 21 avril de 14h à 18h place Dulcie-September. Si vous souhaitez participer à Troc Nature pour échanger des graines, plantes, boutures, vous pouvez, d'ores et déjà, anticiper et les préparer chez vous. De même, vous pouvez photographier, peindre... des plantes qui ornent balcons, jardins, espaces publics... et les exposer lors de Troc Nature. Le Livret de recettes réalisé lors du Troc Saveurs 2010 est finalisé; vous pouvez le retirer, sur simple demande, auprès de l'espace Citoyen Solidaire.

